

Het Sliedrechts Dialect (498)

Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl

WEUNE IN DE VIJFTIGER JAERE

D'r wor tegewoerdig aamel gepraot over weuningnôôd, nou dat is i mijn ôôge praot wà naarges op slaot! 't Is nou zô dad iederêên apart 'n huisie of 'n fletjie mot hebbe, mor dat is toch hêêl wat aandere as weuningnôôd. In de jaere vijftig hadde me hier in Slierecht nog gêên fletjies en azzie dan wou of mos gaon trouwe, dan trok ie in bij moeders of bij opoes. Toe was t'r weuningnôôd!

Mè z'n dertiene

Wij weunde op de Ouwe Uibraaiding, dat was dikkels al veul beterder as in 'n stoephuisie. De bure bij ons hadde 'n hok mè jong, ze wazze mè z'n dertiene, mor 't praotjie weuningnôôd hê 'k toe nooit hore vaale. Ze sliepe zôas overaal med een mannechie of drie-vier of 'n maaid of drie-vier op êên kaomertie en dan sliep t'r nog een ploegchie op de zolder, waer ie naer toe gong mè zô'n kippetrappie. En niks gêên centraole verwaarming of dubbel glas! Mor nou mod iederêên aage weunruimte hebbe.

Volkswaogekevertie

Toe 'k mè m'n 'Bliksie' gong trouwe, wazze me zô gelukkig dà me 'n klaain aarksie konne kôôpe. Dat lag in 't Klaain Diepie, in de stoep bij van Drune de smid, midde in de Kaarkbuurt. We hadde wel waoter en elektriek, mor gas deeje me mè flesse. Twêê kaomerties hadde me, êên om te weune en te koke en êên slaepkaomertie. Om de spullechies van Gurrekom naer Slierecht te verhuize, konne me van 'n kennesie een volkswaogekevertie lêêne. D'r wier toendertijd ok nog wel mè paerd en waoge of 'n bakfiets verhuisd. Dà zijn toch toestand die je nou nie meer ken begrije azzie 't zelf nie meegemaakt het.

Kolehok en petrolietel

Bij Bouwmanne, de fietsemaaker, hadde me 'n klaain haerdie gekocht en dat kwam die saeterdassaeves om halfacht brenge. Toe maakte die ok de kachelpijpe nog pas, hij had 'r 'n paor uur waark aan. Daer mò je nou is om komme! Toe was 't gewoon survus! Ok hà me nog 'n klaain schuurtie waer 'n kolehok in zat en waer ok een petrolietel in stong om waoter op te koke voor de was. Die wier toe nog met de hand gedaen. Pas laeter kò je van die klaaine Hoeverties hure, wad 'n grôôte vooruitgang was voor de vrouwe. De koleboer kwam iedere week langs, dan kò je bonne kôôpe om te spaore, zôdà je in d'n haarfst 't kolehok vol kon laete gooie. Wij gebuikte in ons haerdie neutjies antresiet, wad aarg fijn stoke was.

Hôôg waoter

Allêên as met hôôg waoter wà je toe nog had, 't kolehok onder waoter hà gestaon, was 't wel is tobbe. Dan wazze de kole deurwaoternat en hà je 'n hôôp rôôk in de kaomer. Aal dien aaremoei hà 'k nie graeg wille misse, want nou weet 'k pas hoe gelukkig me toe wazze en we wazze zô grôôs as 'n bezem med ons aage bedoeninksie!

WeeveeWee.

Hartelijk bedankt voor uw inzending, heer VeeWee! Wie weet tot nog is?

P.S. Meer dialect en aandere verêênigingsnieuwchies zijn te vinge op www.historie-sliedrecht.nl. Deuze maond kà je de stambôôm van de familie Lanser bekijke!